

TAJUK SEBUT HARGA:

MEMBEKAL DAN MENGHANTAR PERALATAN PEJABAT, SUB
UNIT TEKNIKAL, UNIT PENTADBIRAN, JABATAN
PERKEMBANGAN KURIKULUM, KEMENTERIAN PENDIDIKAN
BAGI TAHUN KEWANGAN 2026-2027

BILANGAN SEBUTHARGA:

DP/JKSH/033 (JPK-JUN-2026)

TARIKH IKLAN: 29 JUN 2026

TARIKH TUTUP: 13 JULAI 2026

SENARAI SEMAK PEMBEKALAN

Sila tandakan ☒ bagi dokumen-dokumen yang disertakan.



No.	Perkara/ Dokumen	Untuk ditanda ✓ oleh Syarikat
1.	Borang Tawaran	
2.	<u>Syarikat Bukan Sendirian Berhad: Salinan</u>	
	i. Sijil Pendaftaran Perniagaan (<i>Certificate of Registration</i>) Section 16 & 17 yang sah.	
	ii. Sijil Surat Pengedar / Penjual Semula yang Sah (<i>Authorised Distributor / Reseller</i>) jika berkenaan;	
	iii. Salinan Keterangan Akaun Bank (muka surat depan buku atau Penyata Akaun Bank yang mengandungi keterangan Nama dan Nombor Akaun sahaja);	
	iv. Dan lain-lain sijil yang berkenaan.	
3.	<u>Syarikat Sendirian Berhad: Salinan</u>	
	i. Sijil Penubuhan Syarikat Sendirian Berhad (<i>Incorporation</i>) yang sah;	
	ii. <i>List of Directors' (Form X)</i> ;	
	iii. Sijil Surat Pengedar / Penjual Semula yang Sah (<i>Authorised Distributor / Reseller</i>) jika berkenaan;	
	iv. Salinan Sijil Pematuhan Cukai (<i>Certificate of Tax Compliance</i>)*	
	v. Salinan Keterangan Akaun Bank (muka surat depan buku atau Penyata Akaun Bank yang mengandungi keterangan Nama dan Nombor Akaun sahaja)	
	vi. Penyata Tahunan Terkini (<i>Latest Annual Return</i>)*	
	vii. Dan lain-lain sijil yang berkenaan.	
4.	Borang Pengesahan Pembekalan dan Penghantaran	
5.	Borang Sah Laku Sebutharga	
6.	Jadual Borang Local Content (Pekerja Tempatan)	
7.	Jadual Borang Foreign Content (Pekerja Asing)	
8.	Borang Pengesahan (C, C1 & C2)	
9.	Borang Pengakuan Integriti Penender	
10.	Borang Pembayaran Tuntutan Melalui Bank (EFT)	
11.	Salinan Sijil Pengesahan Tabung Amanah Pekerja (TAP)	
12.	Surat pengesahan / pengakuan Lantikan Pemilik Syarikat / Pengurus Syarikat memberi kuasa pegawai dilantik untuk menandatangani dokumen Tawaran Sebut Harga bagi pihak pengurus syarikat	

Note:

*Bagi Syarikat berkenaan (eg. Sdn Bhd)

**Tarikh yang dinyatakan hendaklah selaras dengan Tarikh yang dinyatakan dalam dokumen no. 7 & 11



SYARAT-SYARAT SEBUT HARGA

1. SEBUT HARGA adalah dipelawa daripada Syarikat-Syarikat yang berdaftar dengan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan dijalankan oleh Bumiputera, Bukan Bumiputera dan Penglibatan Bumiputera di Negara Brunei Darussalam.
2. Borang Sebut Harga boleh dimuat turun daripada laman sesawang Kementerian Pendidikan melalui portal ***“Request for Tenders and Quotations”*** atau melalui pautan berikut:

<https://www.moe.gov.bn/pages/rfq.aspx>

3. Borang Sebut Harga hendaklah diisi dengan lengkap dan menyertakan salinan-salinan yang dikehendaki seperti berikut:

i. **Syarikat Bukan Sendirian Berhad:**

- i. Sijil Pendaftaran Perniagaan (*Certificate of Registration*) Section 16 & 17 yang sah.
- ii. Sijil Surat Pengedar / Penjual Semula yang Sah (*Authorised Distributor / Reseller*) jika berkenaan;
- iii. Salinan Keterangan Akaun Bank (muka surat depan buku atau Penyata Akaun Bank yang mengandungi keterangan Nama dan Nombor Akaun sahaja);
- iv. Dan lain-lain sijil yang berkenaan.

ii. **Syarikat Sendirian Berhad:**

- i. Sijil Penubuhan Syarikat Sendirian Berhad (*Incorporation*) yang sah;
- ii. *List of Directors' (Form X)*;
- iii. Sijil Surat Pengedar / Penjual Semula yang Sah (*Authorised Distributor / Reseller*) jika berkenaan;
- iv. *Certificate of Tax Compliance* terkini;
- v. Salinan Keterangan Akaun Bank (muka surat depan buku atau Penyata Akaun Bank yang mengandungi keterangan Nama dan Nombor Akaun sahaja)
- vi. Penyata Tahunan Terkini (*Latest Annual Return*)
- vii. Dan lain-lain sijil yang berkenaan.

Sila rujuk senarai semak yang disertakan.

4. Setiap penyertaan Sebut Harga, Syarikat hendaklah membayar yuran sebut harga (*quotation fee*) sebanyak **\$5.00 (BND: Lima Dollar Sahaja)**, di Kaunter 8, Pusat Perkhidmatan Setempat (*One Stop Centre*), Block C, Lantai Bawah, Kementerian Pendidikan. Sila pastikan Resit Pembayaran Yuran Sebut Harga yang diterima adalah betul. Bayaran yuran tidak dikembalikan.

Walau bagaimanapun yuran Tawaran Sebut Harga akan dikembalikan jika pihak Kementerian Pendidikan membatalkan Sebut Harga berkenaan. Tuntutan pembayaran balik bagi yuran Sebut Harga hendaklah menghadapkan resit asal bayaran Sebut Harga ke Sub-Unit Kewangan, Unit Pentadbiran, Jabatan Perkembangan Kurikulum, Tingkat 5, Bangunan Baru Kementerian Pendidikan.

5. **Menyertakan salinan resit pembayaran yuran Sebut Harga.** Jika gagal menyertakan salinan resit, maka Sebut Harga (*quotation*) yang diterima akan **DITOLAK**.
6. Permohonan Tawaran Sebut Harga ini akan **DITOLAK** jika:
 - i. Segala kehendak dalam borang ini diisi dengan **TIDAK** ditulis / ditaip dengan betul, jelas dan lengkap.



- ii. Menggunakan dakwat selain daripada **WARNA BIRU**.
 - iii. Sebarang perubahan Harga Tawaran atau pembetulan menggunakan "**Blanco**" atau tulisan berulang-ulang atau bertindih yang **tidak ditandatangani atau initial dan tidak dicap dengan cap syarikat**.
 - iv. Borang Tawaran Sebut Harga ditandatangani menggunakan **CAP JARI**.
 - v. Borang Tawaran Sebut Harga ditandatangani oleh bukan pemilik syarikat tanpa menyertakan surat Pengesahan / Pengakuan Lantikan Pengurus Syarikat / Kuasa Menandatangani oleh pemilik syarikat berkenaan.
 - vi. Pemohon didapati menggunakan Sijil Pendaftaran Perniagaan 16 & 17 atau Sijil Pendaftaran Syarikat Sendirian Berhad orang yang sudah meninggal dunia.
 - vii. Borang Tawaran Sebut Harga tidak ditandatangani oleh pemilik atau pengurus syarikat yang dilantik.
7. Jika Pemilik Syarikat berlainan dengan Pengurus Syarikat, hendaklah menyertakan Surat Pengesahan / Pengakuan Lantikan Pengurus Syarikat berkenaan, yang memberi kuasa untuk menandatangani dokumen Tawaran Sebut Harga bagi pihak pemilik syarikat.
 8. Syarikat hendaklah menyertakan Salinan Sijil Pendaftaran Tabung Amanah Pekerja (TAP) dan Salinan Penyata Pekerja Tabung Amanah Pekerja (TAP) yang TERKINI.
 9. Syarikat hendaklah berdaftar di Government Vendor Portal (GVP).
 10. Borang Pengakuan Syarikat / Pembekal (Declaration Form) yang dilampirkan hendaklah diisi dengan lengkap. Jika pemohon mempunyai lebih satu syarikat dan / atau mempunyai pertalian keluarga dalam syarikat-syarikat lain yang menyertai Tawaran Sebut Harga yang sama, hendaklah menulis dan menyenaraikan dalam borang perakuan tersebut.
 11. Penyebut harga dikehendaki menyediakan dan melampirkan gambar model atau katalog item yang ditawarkan. Kegagalan penyebut harga berbuat demikian akan menyebabkan Tawaran sebut harga tidak dapat dipertimbangkan.
 12. Setiap muka surat Borang Tawaran Sebut Harga hendaklah dibubuh **CAP SYARIKAT** disudut bawah sebelah kanan.
 13. Mana-mana perubahan harga pada borang sebut harga mestilah dibuat dengan cara memotong harga yang hendak dibetulkan dan ditulis semula harga yang betul dengan membubuh **initial dan Cap Syarikat** pada setiap perubahan yang telah dibuat.
 14. Harga yang ditawarkan hendaklah menggunakan 2 tempat perpuluhan (*2 decimal places*) sen sahaja.
 15. Borang Sebut Harga yang telah lengkap diisi dengan disertakan dokumen-dokumen yang dikehendaki, dimasukkan ke dalam **SAMPUL SURAT BIASA YANG DITUTUP RAPI**, pada bahagian atas kiri sampul surat hendaklah ditulis dengan jelas **BILANGAN SEBUT HARGA, TAJUK SEBUT HARGA dan TARIKH TUTUP SEBUT HARGA** sebagaimana yang diiklankan tanpa menunjukkan identiti pembekal dan dimasukkan ke dalam PETI TAWARAN yang ditujukan kepada alamat seperti berikut:

BILANGAN SEBUT HARGA : **DP/JKSH/033 (JPK-JUN-2026)**

TAJUK SEBUT HARGA : **MEMBEKAL DAN MENGHANTAR PERALATAN PEJABAT, SUB UNIT TEKNIKAL, UNIT PENTADBIRAN, JABATAN PERKEMBANGAN KURIKULUM,**



KEPADA:

YANG MULIA

**PENGERUSI,
JAWATANKUASA SEBUT HARGA PROGRAM 2,
PERANCANGAN SEKTOR, PEMANTAUAN DAN PERKEMBANGAN SISTEM
TINGKAT 2, BLOK D
BANGUNAN (LAMA) KEMENTERIAN PENDIDIKAN
JALAN LAPANGAN TERBANG LAMA BERAKAS
BANDAR SERI BEGAWAN BB3510
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

TARIKH TUTUP: Hari Isnin, 13 JULAI 2026, tidak lewat jam 9.00 pagi

16. Tarikh menghantar tidak lewat pada **Hari Isnin, 13 JULAI 2026, jam 9.00 pagi**. Borang dan Dokumen Sebut Harga yang lewat diterima dari tarikh dan masa yang telah ditetapkan akan dikira sebagai Sebut Harga tidak jujur (*non-bona-fide quotation*).
17. SAMPUL SURAT SEBUT HARGA hendaklah dimasukkan ke dalam peti berikut:

**PETI SEBUT HARGA
JAWATANKUASA SEBUT HARGA PROGRAM 2
PERANCANGAN SEKTOR, PEMANTAUAN DAN PERKEMBANGAN SISTEM,
PUSAT PERKHIDMATAN SETEMPAT
BLOCK C, LANTAI BAWAH,
KEMENTERIAN PENDIDIKAN,
JALAN LAPANGAN TERBANG LAMA BERAKAS,
BANDAR SERI BEGAWAN BB3510,
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

18. Jabatan ini tidak semestinya menerima Tawaran Sebut Harga yang terendah atau lain-lain tawaran.
19. Jabatan ini membuat penilaian Tawaran secara *itemised*.
20. Tempoh penghantaran yang ditawarkan hendaklah selaras dengan kehendak Jabatan, jika gagal permohonan **TIDAK DISOKONG**.
21. Penilaian sebut harga dibuat oleh pihak berkenaan dan kebenaran sokongan akan ditetapkan oleh Jawatankuasa Sebut Harga Program 2, Perancangan Sektor, Pemantauan dan Perkembangan Sistem, Kementerian Pendidikan yang dilantik.
22. Syarikat/Pembekal yang berjaya hendaklah mempunyai Kewangan yang mencukupi bagi menjalankan Perkhidmatan ini serta bersedia menyediakan kenderaan pengangkutan yang bersesuaian.
23. Syarikat/Pembekal yang berjaya hendaklah bersedia dan berkesanggupan untuk menyediakan dan menghantar pada tarikh, waktu / masa dan tempat ditetapkan mengikut kuantiti yang dikehendaki.



24. Hanya Syarikat/Pembekal yang berjaya / diberikan kebenaran bagi Tawaran Sebut Harga tersebut sahaja akan dibenarkan untuk mengendalikan perkhidmatannya (tidak dibenarkan melibatkan sub-kontraktor).
25. Setiap Syarikat/Pembekal yang telah dilantik dan dikeluarkan **PURCHASE ORDER** hendaklah melaksanakan pembekalan peralatan yang dikehendaki sebagaimana yang telah dinyatakan dalam Tawaran Sebut Harga.
26. Pembekal yang menolak atau membatalkan tawaran sebut harga atau kontrak setelah kebenaran diperolehi atau setelah tutup tawaran sebut harga akan dikenakan denda, selaras dengan peraturan dan garispandu yang diberikan oleh Lembaga Tawaran Negara seperti yang terkandung dalam Surat LTN Bil: LTN/4 (46/1995) dan LTN/4 (39/1997), Berikut adalah keterangan lanjut mengenainya:
- 26.1. Tempoh Penegahan/Disenaraihitamkan bagi pembekal yang menolak atau membatalkan kontrak (selepas tawaran sebut harga diterima) mengikut jumlah tawaran sebutharga.

TEMPOH PENEGAHAN/DISENARAIHITAMKAN BAGI PEMBEKAL YANG MENOLAK PENERIMAAN TAWARAN SEBUT HARGA/ DIMANSUHKAN KONTRAK		
BIL.	NILAI	TEMPOH
1.	\$2,000.00 sehingga \$25,000.00	1 bulan
2.	\$25,000.01 sehingga \$50,000.00	2 bulan

- 26.2. Pembekal yang menolak tawaran setelah kebenaran tawaran diperolehi akan ditegah/disenaraihitamkan dari mengambil bahagian dalam sebarang tawaran sebut harga Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Banginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. Tarikh permulaan tempoh penegahan/disenaraihitamkan ditetapkan oleh Jawatankuasa sebut harga Program 2.
- 26.3. Selain dari penegahan/disenaraihitamkan di atas, pembekal juga akan dikenakan denda mengikut kadar maksima 10% terhadap baki pesanan/perkhidmatan yang belum atau tidak dapat dilaksanakan mengikut kebenaran asal tawaran sebutharganya. [Merujuk kepada Garispanduan perolehan kerajaan seksyen 10.6].
27. Syarikat/Pembekal yang berjaya hendaklah mematuhi setiap Peraturan dan Perjanjian yang telah dipersetujui termasuk apa-apa jua maklumat yang terkandung didalam Borang Tawaran Sebut Harga yang telah diisikan oleh pemohon berkenaan.
28. Jika pihak Syarikat/Pembekal tidak menerima sebarang jawapan mengenai Tawaran Sebut Harga ini dalam tempoh dua (02) bulan dari tarikh tutup iklan Sebut Harga, bermakna penyertaan syarikat Tuan/Puan adalah tidak berjaya.

Curriculum Development Department
New Ministry of Education Building,
Ministry of Education,
Old Airport Berakas,
Bandar Seri Begawan BB3510
Brunei Darussalam
Tel : 2384333/2384061-67
Fax: 2382146



جابتن قركمبغن كوريكولوم

Jabatan Perkembangan Kurikulum
Bangunan Baru Kementerian Pendidikan
Kementerian Pendidikan,
Lapangan Terbang Lama Berakas,
Bandar Seri Begawan BB3510
Negara Brunei Darussalam.
Tel : 2384333/2384061-67
Fax: 2382146



FORM OF QUOTATION

Quotation No : DP/JKSH/033 (JPK-JUN-2026)
Open On : 29 JUN 2026
Close On : 13 JULAI 2026
Delivery Period : 6-8 weeks

	1. _____
	2. _____
	3. _____
FOR OFFICIAL USE ONLY	

Quotation For : **MEMBEKAL DAN MENGHANTAR PERALATAN PEJABAT, SUB UNIT TEKNIKAL, UNIT PENTADBIRAN, JABATAN PERKEMBANGAN KURIKULUM, KEMENTERIAN PENDIDIKAN BAGI TAHUN KEWANGAN 2026-2027**

PART A - AGREEMENT

All written information/prices and signatures are preferably be in **BLUE INK**.
RED AND GREEN INK ARE NOT ALLOWED.

1.0. On behalf of (Name of Company) _____

I, the undersigned, agree to carry out the above Works/Service/Supply* for a sum of

B\$ _____ (Brunei Dollars _____)

6-8 weeks in accordance with the terms and conditions (PART C – APPENDIX)

2.0 Name & Signature : _____
As Owner / Director* (_____)
2.1 IC No. : _____
2.2 Name & Signature : _____
Of Witness (_____)
2.3 IC No. : _____
2.4 Address : _____
2.5 Telephone No. : _____ (Office) / _____ (H/P)
2.6 Date : _____

Company Stamp

*Delete as necessary

Note :

1. All Company must submit and complete this form.
2. Failure to submit and complete this form will result in rejection and will not be entertained
3. Any amendments are to be duly signed and stamped by owner/director.
4. All Contractors must ensure that owner/director signed and company stamped at Part 2.0 in Form Of Quotation and every page of BQ cost breakdown. Otherwise this quotation submitted will be rejected and disqualified.

CDD TERMS AND CONDITIONS FOR QUOTATION WORKS 2026



JABATAN PERKEMBANGAN KURIKULUM
KEMENTERIAN PENDIDIKAN

BORANG TAWARAN



MEMBEKAL DAN MENGHANTAR PERALATAN PEJABAT, SUB UNIT TEKNIKAL, UNIT PENTADBIRAN, JABATAN PERKEMBANGAN KURIKULUM, KEMENTERIAN PENDIDIKAN BAGI TAHUN KEWANGAN 2026-2027		BIL. SEBUT HARGA : DP/JKSH/033 (JPK-JUN-2026) TARIKH IKLAN : 29 JUN 2026 TARIKH TUTUP : 13 JULAI 2026				
UNTUK DIISIKAN OLEH JABATAN FOR DEPARTMENT TO FILL IN		UNTUK DIISIKAN OLEH PEMBEKAL FOR SUPPLIER TO FILL IN				
BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION/ MAKE
1	680-WATT PORTABLE PA SYSTEM • 680W (340W + 340W) power output • High quality speakers (LF:10" woofer/ HF:1.4" voice coil compression driver) • Detachable 10-channel mixer (4 mono/line + 6 mono / 3 stereo line) • Bluetooth® audio streaming • 1-Knob Master EQ™ with virtual bass boost • High resolution SPX digital reverbs (4 types, parameter control) • Onboard feedback suppressor • Great-sounding 3-band channel EQ • Switchable stereo/ mono inputs	1 unit				

Muka surat 1 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	• Hi-Z (high impedance) inputs • Phantom power • Monitor and Subwoofer outputs • Optional reverb footswitch • Come with • Cover Panel • Power Cord (2m) • Speaker Cables (6m x 2) • Non-skid Pads x 12 • Ferrite Cores x 2 • Cable Ties x 2					
2	16 CHANNEL AUDIO MIXER • Type: Analog • Channels:16 • Computer Connectivity: USB (2 x 2) • Faders:16 Faders • Inputs - Mic Preamps: 8 x XLR/TRS Combo, 2 x XLR, 4 x TRS • Phantom Power:12 • Inputs - Line: 4 x TRS • Inputs - Other: 2 x RCA (Stereo) • Outputs - Main: 2 x XLR, 4 x TRS • Outputs - Direct: 4 x TRS • Outputs - Other: 1 x TRS (Footswitch) • Aux Sends: 1 x Pre, 1 x Post/Pre, 2 x Post • Send/Return I/O: 4 x TRS (Send) • Busses/Groups: 4 x Groups • Headphones: 1 x 1/4"	1 unit				

Muka surat 2 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	• USB: 1 x Type B • EQ Bands: 3-Band, Sweepable Mid • Effects: Yes • Software: Cubase AI DAW software (download) • Rackmountable: Yes • Height: 5.1 – 5.5" • Width: 17.5 - 18" • Depth: 19.7 - 20" • Weight: 14.6 - 15 lbs.					
3	Px8 800WATT AMPLIFIER • Output power: 800W into 2x 8 ohm speakers 1050W into 2x 4 ohm speakers 600W into 2x 2 ohm speakers • A/D D/A converters: 24-bit linear, 128 times over sampling THD: 0.1% @ 1kHz, 10W 3% @ 1kHz, 50% power Frequency response: ± 1.0dB (1W, 8Ω, 20Hz to 20kHz) SNR: 101dB (A-weighted, 8Ω, Gain setting = +14dBu) Crosstalk: Less than -60dB (Half Power, 8Ω, 1kHz, Vol max input 150Ω shunt) Max. voltage gain: 36.3dB Max. input voltage: 24dB Line inputs: XLR x2, 1/4" TRS phone jack x2 Speaker outputs: Neutrik SpeakON x2, binding post x4, 1/4" TS phone jack x2	1 unit				

Muka surat 3 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	Other I/O: USB 2.0 Standard-A Connector (Female) for Save/Load, Speaker preset update, Firmware update with USB memory; AC inlet x1 with AC cord clamp Processing options: Input summing; D-CONTOUR(FOH/MAIN, MONITOR, OFF); Delay(0 – 74msec); HPF/LPF(cutoff frequency 20Hz~20kHz with polarity control); Speaker Processor(6 band PEQ + Limiter + Delay) Latency: 1.5 ms Presets: 8 user changeable amplifier presets, saveable to USB stick for transfer Amplifier protection: thermal, overcurrent, overvoltage and over-power-limit protection–amplifier restores itself afterwards Amplifier class: BTL Class D Dimensions: 480x88x388mm WxHxD Net weight: 7.2 – 8 kg Accessories: USB cover, Owner’s Manual, Specification sheet, AC cable (2.0m) x 1					
4	13U MIXER RACK WITH WORKING TABLE AND 6WAY POWER SOCKET • Sliding Laptop Shelf • 2 Folding Side Tables • Standard 19” Mounting Rail Width	1 set				

Muka surat 4 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	13 Slanted Top Slanted Load (22.75 inches) 16 Space Front and Rear Load 23" Deep front to rear Rail 3 Removable Lids: Front, Top and Rear - Durable and Solid Rack Rails 3/8" Plywood with Laminated Honeycomb Digital™ pattern - Ata-300 Style Gig Ready Flight Road Case 2 Recessed Spring Action Handles per Side - Easy Locking Fit and Tongue - Heavy duty and Powerful Steel Ball Corners - Industrial Strength Latches And Rubber Feet - Dual Anchor Rivets - Includes Mounting Hardware - Recessed Butterfly Twist Latches 4 Heavy Duty 4" Casters For Mobility (Two Are Locking)					
5	TV 55" (QLED 4K VISION AI SMART TV (LASTEST MODEL)) - Screen Size: 55 Inches - Display Technology: QLED - Resolution: 4K - Refresh Rate: 120 Hz - Special Feature Built-In: Speaker, Game Mode - Included Components: Power Cable, Remote Control, Stand, User Manual	1 unit				

Muka surat 5 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	- Connectivity Technology: Bluetooth, Ethernet, HDMI, USB, Wi-Fi - Aspect Ratio: 16:9 Product Dimensions: 9.4"D x 48.5"W x 30.2"H					
6	PORTABLE TV STAND Screen Size Compatibility: Designed for 45-75inch TVs, both LED and LCD. VESA Compatibility: Supports a range of VESA mounting patterns, typically up to 600x400mm. Height Adjustment: Offers adjustable height, often ranging from 40 to 60 inches. Mobility: Features rolling casters or wheels for easy positioning and movement. Weight Capacity: Can typically support TVs weighing up to 100 lbs (45 kg). Material: Constructed with sturdy materials like SPCC cold rolled steel or reinforced metal. Additional Features: May include adjustable shelves for media players or other accessories, and cable management solutions.	1 unit				
7	HDMI Cable 5M	2 rolls				
	HDMI Cable 10M	2 rolls				
	HDMI Cable 15M	2 rolls				

Muka surat 6 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
8	PORTABLE SSD • Storage Capacity: 2TB. • Read Speed: Up to 1050MB/s. • Write Speed: Up to 1000MB/s. • Interface: USB 3.2 Gen 2 (10Gbps). • Compatibility: Windows, macOS, iOS, Android. • Durability: May offer drop protection (e.g., 3-meter drop) and water/dust resistance (e.g., IP65). • Security: May include password protection and hardware encryption (e.g., 256-bit AES). • Form Factor: Compact and lightweight, often with a carabiner loop.	1 unit				
9 i	ETHERNET SWITCH • Number of Ports: 8, allowing connection of up to 8 devices. • Speed: Can be Fast Ethernet (10/100 Mbps) or Gigabit Ethernet (10/100/1000 Mbps). • Managed vs. Unmanaged: Unmanaged switches are simple plug-and-play devices, while managed switches offer more advanced features and configuration options. • PoE (Power over Ethernet): Some 8-port switches support PoE, which delivers power to connected devices over the Ethernet cable, eliminating the need for separate power adapters.	3 unit				

Muka surat 7 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	• Standards: Common standards include IEEE 802.3, 802.3u, 802.3ab, 802.3x, and 802.3az, according to EDIMAX. • Auto-MDI/MDIX: Most switches automatically detect and correct crossover cables, simplifying connections. • Store-and-Forward: This switching method ensures data integrity by checking for errors before forwarding packets. • Jumbo Frames: Some switches support jumbo frames (up to 9KB), which can improve performance for large file transfers. • QoS (Quality of Service): Managed switches may offer QoS features to prioritize certain types of traffic, ensuring smooth performance for voice or video applications. • Power Consumption: Power consumption varies depending on the switch and its features, but energy-efficient models are available.					
9ii	ETHERNET SWITCH • Number of Ports: 5 RJ45 ports. • Speed: Can be Gigabit (10/100/1000 Mbps) or Fast Ethernet (10/100 Mbps). • Standards: Complies with IEEE 802.3, 802.3u, and 802.3ab (for Gigabit). • Auto-Negotiation: Automatically detects the speed and duplex mode of connected devices.	3 unit				

Muka surat 8 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION/ MAKE
	• Auto MDI/MDIX: Automatically detects and corrects for crossover cables. • Full/Half Duplex Support: Supports both full and half-duplex operation for 10/100Mbps speeds, and full duplex for Gigabit. • Jumbo Frames: May support jumbo frames (e.g., 9K bytes) for larger data transfers. • Power Saving: May include IEEE 802.3az Energy Efficient Ethernet (EEE) for reduced power consumption. • Management: Can be unmanaged (plug and play) or managed (offering features like VLANs, QoS, etc.). • Power Supply: Can be powered by an external AC adapter or, in some cases, USB. • Dimensions: Varies by model, but generally compact and suitable for desktop use. • Mounting: Can be desktop mountable or potentially DIN rail mountable for industrial applications. • Additional Features: Some switches may offer features like broadcast storm protection, store-and-forward architecture, and power fail relay support.					
10	WIRELESS MICROPHONE WITH 2 PCS CORDLESS MIC True Diversity of Remote Singing Microphone • True diversity reception with double-tuned circuit, high quality of Sound fidelity	2 sets				

Muka surat 9 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI / BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	• SCAN Automatic Search for clean channel, Multiple sets can be used simultaneously without string frequency • Digital ID with unique identification code to eliminate external interference • Double-screen display, digital Electronic volume, SQ adjustable for receiving sensitivity • Microphone-core with one-piece structure, can be rapid changed with pipe body Optional amplifier, distributor, visual range can be 300M					
11	PODIUM MICROPHONE WITH BASE Condenser gooseneck microphone with a built-in phantom power adapter and LED light ring indicator. High sensitivity, 80 Hz – 18 kHz frequency response, easy adjustable gooseneck. It can be used with TALK STL microphone stands for installation as a desktop microphone. XLR connector is integrated into the metal body. Supplied with windscreens. • Type: Condenser • Light Indicator: LED, red color, ring shape • Impedance: 220Ω • Sensitivity: -60 dB • Frequency response: 80 Hz-18 kHz • Connector: 3-pin male XLR • Colour: Black (RAL 9017)	1 unit				
12	DIGITAL AUDIO CABLE Features: • Slim-in cable profile – 4.6mm OD	1 roll				

Muka surat 10 dari 11	
Tandatangan	Cap Syarikat



BIL NO	KETERANGAN DESCRIPTIONS	BANYAK QUANTITY	HARGA @ PRICE	JUMLAH TOTAL AMOUNT B\$	WARRANTI WARRANTY	KETERANGAN / SPESIFIKASI BUATAN DESCRIPTION / SPECIFICATION / MAKE
	- Miniature Version of L-2T2S - Aluminium Foil Shielded - Tetoron Cable Filter Reinforcement Material Specifications: - Jacket Type: PVC - Conductor D.C.R: 6.2 - Strand: 12/0.18 - No. of Conductors: 2 - Cross Sec Area (AWG) & Cond. Comp: 0.31(23) 12/0.18A - Pitch Twist Quad: 30mm - Outer Diameter: 4.6mm - Nominal Capacitance: 79 (Capacitance between conductors) - Product Weight: 5.49 kg - Length: 200m - Colour: Black					

TANDATANGAN PENENDER:		NAMA SYARIKAT:	
NAMA PEMBEKAL:		CAP SYARIKAT:	
JAWATAN:			
TEMPOH SAH LAKU: (VALIDITY PERIOD):		TEMPOH PEMBEKALAN: (DELIVERY PERIOD):	6 - 8 minggu

Catatan:

Harga dalam ringkasan sebut harga hendaklah mengambil kira semua kos termasuk kos penghantaran ke lokasi yang telah ditetapkan, pengangkutan, cukai duti dan lain-lain caj berkaitan dengan pelaksanaan perkhidmatan yang dilakukan.



BIL.	KETERANGAN	JIKA MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (✓)	JIKA TIDAK MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (X)	JIKA ADA BERLAINAN SPESIFIKASI BUAT CATATAN
1	680-WATT PORTABLE PA SYSTEM			
	• 680W (340W + 340W) power output			
	• High quality speakers (LF:10" woofer/ HF:1.4" voice coil compression driver)			
	• Detachable 10-channel mixer (4 mono/line + 6 mono / 3 stereo line)			
	• Bluetooth® audio streaming			
	• 1-Knob Master EQ™ with virtual bass boost			
	• High resolution SPX digital reverbs (4 types, parameter control)			
	• Onboard feedback suppressor			
	• Great-sounding 3-band channel EQ			
	• Switchable stereo/ mono inputs			
	• Hi-Z (high impedance) inputs			
	• Phantom power			
	• Monitor and Subwoofer outputs			
	• Optional reverb footswitch			
	Come with			
	• Cover Panel			
	• Power Cord (2m)			
	• Speaker Cables (6m x 2)			
	• Non-skid Pads x 12			
2	16 CHANNEL AUDIO MIXER			
	• Type: Analog			
	• Channels: 16			
	• Computer Connectivity: USB (2 x 2)			
	• Faders: 16 Faders			
	Inputs - Mic Preamps: 8 x XLR/TRS Combo, 2 x XLR, 4 x TRS			
	• Phantom Power: 12			
	• Inputs - Line: 4 x TRS			
	• Inputs - Other: 2 x RCA (Stereo)			
	• Outputs - Main: 2 x XLR, 4 x TRS			
	• Outputs - Direct: 4 x TRS			
	• Outputs - Other: 1 x TRS (Footswitch)			
	• Aux Sends: 1 x Pre, 1 x Post/Pre, 2 x Post			
	• Send/Return I/O: 4 x TRS (Send)			
	• Busses/Groups: 4 x Groups			
	• Headphones: 1 x 1/4"			
	• USB: 1 x Type B			
	• EQ Bands: 3-Band, Sweepable Mid			
	• Effects: Yes			
	• Software: Cubase AI DAW software (download)			

BIL.	KETERANGAN	JIKA MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (v)	JIKA TIDAK MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (X)	JIKA ADA BERLAINAN SPESIFIKASI BUAT CATATAN
	• Rackmountable: Yes • Height: 5.1 – 5.5" • Width: 17.5 - 18" • Depth: 19.7 - 20" • Weight: 14.6 - 15 lbs.			
3	PX8 800WATT AMPLIFIER • Output power: 800W into 2x 8 ohm speakers 1050W into 2x 4 ohm speakers 600W into 2x 2 ohm speakers • A/D D/A converters: 24-bit linear, 128 times over sampling THD: 0.1% @ 1kHz, 10W 3% @ 1kHz, 50% power Frequency response: ± 1.0dB (1W, 8Ω, 20Hz to 20kHz) SNR: 101dB (A-weighted, 8Ω, Gain setting = +14dBu) Crosstalk: Less than -60dB (Half Power, 8Ω, 1kHz, Vol max input 150Ω shunt) Max. voltage gain: 36.3dB Max. input voltage: 24dB Line inputs: XLR x2, 1/4" TRS phone jack x2 Speaker outputs: Neutrik SpeakON x2, binding post x4, 1/4" TS phone jack x2 Other I/O: USB 2.0 Standard-A Connector (Female) for Save/Load, Speaker preset update, Firmware update with USB memory; AC inlet x1 with AC cord clamp Processing options: Input summing; D-CONTOUR(FOH/MAIN, MONITOR, OFF); Delay(0 – 74msec); HPF/LPF(cutoff frequency 20Hz~20kHz with polarity control); Speaker Processor(6 band PEQ + Limiter + Delay) Latency: 1.5 ms Presets: 8 user changeable amplifier presets, saveable to USB stick for transfer Amplifier protection: thermal, overcurrent, overvoltage and over-power-limit protection—amplifier restores itself afterwards Amplifier class: BTL Class D Dimensions: 480x88x388mm WxHxD Net weight: 7.2 – 8 kg Accessories: USB cover, Owner's Manual, Specification sheet, AC cable (2.0m) x 1			

BIL.	KETERANGAN	JIKA MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (v)	JIKA TIDAK MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (X)	JIKA ADA BERLAINAN SPESIFIKASI BUAT CATATAN
4	13U MIXER RACK WITH WORKING TABLE AND 6WAY POWER SOCKET			
	• Sliding Laptop Shelf			
	• 2 Folding Side Tables			
	• Standard 19" Mounting Rail Width			
	• 13 Slanted Top Slanted Load (22.75 inches)			
	• 16 Space Front and Rear Load			
	• 23" Deep front to rear Rail			
	• 3 Removable Lids: Front, Top and Rear			
	• Durable and Solid Rack Rails			
	• 3/8" Plywood with Laminated Honeycomb Digital™ pattern			
	• Ata-300 Style Gig Ready Flight Road Case			
	• 2 Recessed Spring Action Handles per Side			
	• Easy Locking Fit and Tongue			
	• Heavy duty and Powerful Steel Ball Corners			
	• Industrial Strength Latches And Rubber Feet			
	• Dual Anchor Rivets			
	• Includes Mounting Hardware			
	• Recessed Butterfly Twist Latches			
	• 4 Heavy Duty 4" Casters For Mobility (Two Are Locking)			
5	TV 55" (QLED 4K VISION AI SMART TV (LASTEST MODEL))			
	• Screen Size: 55 Inches			
	• Display Technology: QLED			
	• Resolution: 4K			
	• Refresh Rate: 120 Hz			
	• Special Feature Built-In: Speaker, Game Mode			
	• Included Components: Power Cable, Remote Control, Stand, User Manual			
	• Connectivity Technology: Bluetooth, Ethernet, HDMI, USB, Wi-Fi			
	• Aspect Ratio: 16:9			
	• Product Dimensions: 9.4"D x 48.5"W x 30.2"H			
6	PORTABLE TV STAND			
	• Screen Size Compatibility: Designed for 45-75inch TVs, both LED and LCD.			
	• VESA Compatibility: Supports a range of VESA mounting patterns, typically up to 600x400mm.			
	• Height Adjustment: Offers adjustable height, often ranging from 40 to 60 inches.			

BIL.	KETERANGAN	JIKA MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (✓)	JIKA TIDAK MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (X)	JIKA ADA BERLAINAN SPESIFIKASI BUAT CATATAN
	• Mobility: Features rolling casters or wheels for easy positioning and movement. • Weight Capacity: Can typically support TVs weighing up to 100 lbs (45 kg). • Material: Constructed with sturdy materials like SPCC cold rolled steel or reinforced metal. • Additional Features: May include adjustable shelves for media players or other accessories, and cable management solutions.			
7	HDMI Cable 5M			
	HDMI Cable 10M			
	HDMI Cable 15M			
8	PORTABLE SSD			
	• Storage Capacity: 2TB.			
	• Read Speed: Up to 1050MB/s.			
	• Write Speed: Up to 1000MB/s.			
	• Interface: USB 3.2 Gen 2 (10Gbps).			
	• Compatibility: Windows, macOS, iOS, Android.			
	• Durability: May offer drop protection (e.g., 3-meter drop) and water/dust resistance (e.g., IP65).			
	• Security: May include password protection and hardware encryption (e.g., 256-bit AES).			
	• Form Factor: Compact and lightweight, often with a carabiner loop.			
9 i	ETHERNET SWITCH			
	• Number of Ports: 8, allowing connection of up to 8 devices.			
	• Speed: Can be Fast Ethernet (10/100 Mbps) or Gigabit Ethernet (10/100/1000 Mbps).			
	• Managed vs. Unmanaged: Unmanaged switches are simple plug-and-play devices, while managed switches offer more advanced features and configuration options.			
	• PoE (Power over Ethernet): Some 8-port switches support PoE, which delivers power to connected devices over the Ethernet cable, eliminating the need for separate power adapters.			
	• Standards: Common standards include IEEE 802.3, 802.3u, 802.3ab, 802.3x, and 802.3az, according to EDIMAX.			
	• Auto-MDI/MDIX: Most switches automatically detect and correct crossover cables, simplifying connections.			

BIL.	KETERANGAN	JIKA MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (✓)	JIKA TIDAK MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (X)	JIKA ADA BERLAINAN SPESIFIKASI BUAT CATATAN
	• Store-and-Forward: This switching method ensures data integrity by checking for errors before forwarding packets. • Jumbo Frames: Some switches support jumbo frames (up to 9KB), which can improve performance for large file transfers. • QoS (Quality of Service): Managed switches may offer QoS features to prioritize certain types of traffic, ensuring smooth performance for voice or video applications. • Power Consumption: Power consumption varies depending on the switch and its features, but energy-efficient models are available.			
9 ii	ETHERNET SWITCH			
	• Number of Ports: 5 RJ45 ports. • Speed: Can be Gigabit (10/100/1000 Mbps) or Fast Ethernet (10/100 Mbps). • Standards: Complies with IEEE 802.3, 802.3u, and 802.3ab (for Gigabit). • Auto-Negotiation: Automatically detects the speed and duplex mode of connected devices. • Auto MDI/MDIX: Automatically detects and corrects for crossover cables. • Full/Half Duplex Support: Supports both full and half-duplex operation for 10/100Mbps speeds, and full duplex for Gigabit. • Jumbo Frames: May support jumbo frames (e.g., 9K bytes) for larger data transfers. • Power Saving: May include IEEE 802.3az Energy Efficient Ethernet (EEE) for reduced power consumption. • Management: Can be unmanaged (plug and play) or managed (offering features like VLANs, QoS, etc.). • Power Supply: Can be powered by an external AC adapter or, in some cases, USB. • Dimensions: Varies by model, but generally compact and suitable for desktop use. • Mounting: Can be desktop mountable or potentially DIN rail mountable for industrial applications. • Additional Features: Some switches may offer features like broadcast storm protection, store-and-forward architecture, and power fail relay support.			

BIL.	KETERANGAN	JIKA MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (v)	JIKA TIDAK MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (X)	JIKA ADA BERLAINAN SPESIFIKASI BUAT CATATAN
10	WIRELESS MICROPHONE WITH 2 PCS CORDLESS MIC			
	True Diversity of Remote Singing Microphone			
	• True diversity reception with double-tuned circuit, high quality of Sound fidelity			
	• SCAN Automatic Search for clean channel, Multiple sets can be used simultaneously without string frequency			
	• Digital ID with unique identification code to eliminate external interference			
	• Double-screen display, digital Electronic volume, SQ adjustable for receiving sensitivity			
	• Microphone-core with one-piece structure, can be rapid changed with pipe body			
	Optional amplifier, distributor, visual range can be 300M			
11	PODIUM MICROPHONE WITH BASE			
	Condenser gooseneck microphone with a built-in phantom power adapter and LED light ring indicator. High sensitivity, 80 Hz – 18 kHz frequency response, easy adjustable gooseneck. It can be used with TALK STL microphone stands for installation as a desktop microphone. XLR connector is integrated into the metal body. Supplied with windscreen.			
	• Type: Condenser			
	• Light Indicator: LED, red color, ring shape			
	• Impedance: 220Ω			
	• Sensitivity: -60 dB			
	• Frequency response: 80 Hz-18 kHz			
	• Connector: 3-pin male XLR			
	• Colour: Black (RAL 9017)			
12	DIGITAL AUDIO CABLE			
	Features:			
	• Slim-in cable profile – 4.6mm OD			
	• Miniature Version of L-2T2S			
	• Aluminium Foil Shielded			
	• Tetoron Cable Filter Reinforcement Material			
	Specifications:			
	• Jacket Type: PVC			
	• Conductor D.C.R: 6.2			
	• Strand: 12/0.18			
	• No. of Conductors: 2			
	• Cross Sec Area (AWG) & Cond. Comp: 0.31(23) 12/0.18A			



BIL.	KETERANGAN	JIKA MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (v)	JIKA TIDAK MENGIKUTI SPESIFIKASI JABATAN TANDA (X)	JIKA ADA BERLAINAN SPESIFIKASI BUAT CATATAN
	• Pitch Twist Quad: 30mm			
	• Outer Diameter: 4.6mm			
	• Nominal Capacitance: 79 (Capacitance between conductors)			
	• Product Weight: 5.49 kg			
	• Length: 200m			
	• Colour: Black			

NAMA SYARIKAT:	
JUMLAH KESELURUHAN:	
COP SYARIKAT DAN TANDATANGAN:	



PENGESAHAN PEMBEKALAN DAN PENGHANTARAN BAGI SEBUT HARGA

**MEMBEKAL DAN MENGHANTAR PERALATAN PEJABAT, SUB UNIT TEKNIKAL,
UNIT PENTADBIRAN, JABATAN PERKEMBANGAN KURIKULUM, KEMENTERIAN PENDIDIKAN
BAGI TAHUN KEWANGAN 2026-2027
BILANGAN SEBUT HARGA: DP/JKSH/033 (JPK-JUN-2026)
TARIKH TUTUP: 13 JULAI 2026 - HARI ISNIN (9.00 PAGI)**

Sehubungan dengan penyertaan sebut harga di atas, Syarikat kami bersetuju dengan syarat-syarat di bawah:-

1. Sekiranya Syarikat kami berjaya dalam sebut harga ini, kami berjanji akan melaksanakan pembekalan dan penghantaran terus dalam tempoh pembekalan yang telah ditetapkan dalam *Form of Quotation (FOQ)* iaitu 6-8 minggu.
2. Jika sekiranya Syarikat kami tidak dapat membuat pembekalan dan penghantaran dalam tempoh asal yang dinyatakan di para 1; pihak Syarikat kami akan:
 - a. Memohon kelonggaran tempoh penghantaran secara rasmi dengan penjelasan yang munasabah kepada Jabatan Perkembangan Kurikulum(JPK) dan disertakan dokumen sokongan tidak kurang dari **10 hari waktu bekerja** sebelum tamat tarikh pembekalan.
 - b. Mengambil maklum bahawa jika sekiranya permohonan perkara 2a. di atas tidak diterima, maka syarikat kami akan **dikenakan denda sebanyak 10%** daripada nilai harga bahan yang gagal dibekalkan. [Merujuk kepada garis panduan perolehan kerajaan seksyen 10.6].
 - c. Mengambil maklum bahawa pihak Jabatan Perkembangan Kurikulum (JPK) berhak menyenaraihitamkan syarikat kami dari menyertai sebarang sebut harga yang dikeluarkan oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam. [Merujuk Surat LTN Bil: LTN/4 (46/1995) dan LTN/4(39/197)].

CAP SYARIKAT	Tandatangan	:	
	Nama Pengurus	:	
	Bil. K/P	:	
	Tarikh	:	
	No. Telefon	:	
	Emel	:	



**KEMENTERIAN PENDIDIKAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

JADUAL BORANG LOCAL CONTENT

Penender tempatan (Negara Brunei Darussalam) adalah dimestikan untuk menyenaraikan dan melengkapkan maklumat pekerja tempatan yang sedang dalam perkhidmatan dengan syarikat untuk pelaksanaan cadangan tawaran projek.

(a) TEMPATAN

Senarai Nama Pekerja	No. Kad Pengenalan	Gelaran Jawatan	Kadar Gaji Sebulan	TAP		Lain-lain kemudahan
				No Pendaftaran	Caruman	

* Merujuk kepada Surat Keliling Kementerian Kewangan Bilangan 1/2016 rujukan: KKW/X/91 bertarikh: 14 Jamadilakhir 1436/04 April 2016



**KEMENTERIAN PENDIDIKAN
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

JADUAL BORANG FOREIGNER CONTENT

Penender Asing adalah dimestikan untuk menyenaraikan dan melengkapkan maklumat pekerja Asing yang sedang dalam perkhidmatan dengan syarikat untuk pelaksanaan cadangan tawaran projek.

(b) ASING (FOREIGNER CONTENT)

Senarai Nama Pekerja	No. Kad Pengenalan	Gelaran Jawatan	Kadar Gaji Sebulan	Lain-lain kemudahan

* Merujuk kepada Surat Keliling Kementerian Kewangan Bilangan 1/2016 rujukan: KKW/X/91 bertarikh: 14 Jamadilakhir 1436/04 April 2016



PENGAKUAN PENENDER
TENDERER'S DECLARATION

Rujukan Tawaran <i>Tender Reference</i>	
Tajuk Tawaran <i>Tender Title</i>	
Kementerian / Jabatan <i>Ministry/Department</i>	

Saya/Kami, (Isikan nama setiap pemilik syarikat/pemegang saham di bawah)
I/We (Fill in all the proprietor/shareholders' name below)

Bil. No.	Nama Name	Nombor Kad Pengenalan Brunei/ Passpot Antarabangsa <i>Brunei Identity Card/ International Passport Number</i>	Warna Colour	Tandatangan Signature
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Beralamat/*Address:*

_____ dengan ini
membuat PENGAKUAN seperti berikut / *make the following DECLARATION:*

- Saya/Kami yang bernama diatas,
I/We as the name stated above,
adalah pemilik berdaftar sebuah Firma yang bernama
a registered proprietor of

_____, (isikan nama Firma / *fill in*
the firm's name)
dengan alamat perniagaan di,
with its place of business at _____

(atau / *or*)

ⁱⁱadalah pemegang saham dalam sebuah Syarikat yang bernama
a shareholder in a Company,

_____, dengan alamat berdaftar di /
having its registered address at

yang telah menghadapkan Tawaran untuk projek yang disebutkan di atas;
which has submitted a Tender Proposal in the above mentioned project;

2. ⁱⁱⁱSaya/Kami **tidak memiliki Firma (Firma-Firma) / Syarikat (Syarikat-Syarikat lain;** (sila lihat nota 3 dan 4 dibawah dan potong jika tidak berkenaan).
I/We do not own any other firm(s)/ Company(ies); (see notes 3 and 4 below and delete where appropriate).
3. ^{iv}Saya/Kami adalah juga **pemilik / pemegang saham** dalam senarai **Firma (Firma-Firma) / Syarikat (Syarikat-Syarikat) yang dinyatakan dalam Lampiran I.**
I/We also the propretor / shareholder in the list of firm(s)/ Company(ies) described at Annex 1.

DAN saya/kami selanjutnya membuat PENGAKUAN bahawa sepanjang pengetahuan saya/kami, Firma (Firma-Firma)/ Syarikat (Syarikat-Syarikat) saya/kami yang dinyatakan dalam Lampiran 1 ini, tidak mengemukakan Tawaran untuk projek yang disebutkan diatas.

AND I/We further DECLARE that to the best of my/our knowledge, none of my/our other firm(s)/Company(ies) set out in Annex 1, have submitted a Tender Proposal for this project.

4. Saya/Kami juga membuat PENGAKUAN selanjutnya:
I/We also hereby DECLARE:
- a. bahawa sepanjang pengetahuan saya/kami, isteri/suami saya/kami atau Firma (Firma-Firma) Syarikat (Syarikat-Syarikat) kepunyaan isteri/suami saya/kami, tidak menghadapkan Tawaran untuk projek yang disebutkan diatas;
that to the best of my/our knowledge, neither my/our spouse or his/her firm(s)/ Company(ies) have submitted a Tender Proposal for the above mentioned project ; and
- b. bahawa saya/kami tidak berpakat sulit dengan Firma (Firma-Firma)/ Syarikat (Syarikat-Syarikat) atau dengan sesiapa dalam menghadapkan Tawaran untuk projek yang disebutkan di atas.
that I/We have not colluded with any other firm(s)/Company(ies) or any other person or entity in submitting the Tender Proposal for the above mentioned project.



5. Saya/Kami menyedari sepenuhnya, jika saya/kami memberi maklumat yang palsu bagi pengakuan ini, saya/kami akan melakukan kesalahan yang boleh didakwa dibawah Kanun Hukuman Jenayah Bab 182 yang disertakan di LAMPIRAN I.

I/We fully aware that if I/We gave any information which is false, I/We committing an offence for which I/We liable to prosecution under the Penal Code. I/We also aware of Section 182 of the Penal Code reproduced below in Annex 1.

6. Saya/Kami juga difahamkan bahawa Firma / Syarikat saya/kami tidak akan dipertimbangkan bagi mengikuti Tawaran projek ini sekiranya sebarang maklumat dalam pengakuan ini tidak benar.

I/We also understand that my/our firm/Company will be disqualified for this tender in the event any information given herein is found to be false.

7. Saya/Kami memberi kuasa kepada _____ untuk menandatangani surat pengakuan ini sebagai pihak saya/kami sendiri dan sebagai wakil saya/kami untuk mengikatkan saya/kami dan Penender kepada perkara-perkara yang dinyatakan dalam Surat Pengakuan ini.

I/We hereby authorize _____ to sign this Tenderer's Declaration on my/our behalf and also on behalf of the Tenderer to bind ourselves and the Tenderer to the matters set out in this declaration.

Pada hari ini _____ haribulan _____, 20____

Dated this day _____ of _____, 20____

(Nama dan Tandatangan)

(Name and Signature)

^v (Pemilik Syarikat / CEO / Pengarah)

(The Owner of Co / CEO / Director)

(Cop Syarikat)

(Company Stamp)

ⁱ Masukkan disini jika orang yang membuat pengakuan adalah pemilik atau adalah seorang pemilik berdaftar Syarikat atau Nama Perniagaan.

Fill in here if an Owner of a Business Name

ⁱⁱ Masukkan disini jika orang yang membuat pengakuan adalah pemegang saham dalam sebuah Syarikat (Sdn Bhd)

Fill in here if a shareholder in a Company (Sdn Bhd)

ⁱⁱⁱ Potong perenggan 3 jika orang yang membuat pengakuan TIDAK memiliki Firma- Firma / Syarikat-Syarikat lain.

If you DO NOT own other firms/Companies, please delete paragraph 3.

^{iv} Potong perenggan 2 jika orang yang membuat pengakuan adalah pemilik atau pemegang saham dalam Firma-Firma / Syarikat-Syarikat lain.

If you the Owner or Shareholder of other firms/Companies, please delete paragraph 2.

^v Hendaklah ditandatangani oleh Pemilik Syarikat atau Ketua Pegawai Eksekutif atau Pengarah.

Must be signed by the Owner of Co or CEO or Director.



LAMPIRAN I
ANNEX I

Mengikut perenggan 3 dalam pengakuan di atas, saya/kami menghadapkan senarai Firma (Firma-Firma) yang saya/kami menjadi pemiliknya seperti berikut:
Pursuant to paragraph 3 of the above declaration, I/We submit the following list of Firm(s) which I/We the proprietor of:

No	Nama / Name	Firma / Firm
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		

Mengikut perenggan 3 dalam pengakuan di atas, saya/kami menghadapkan senarai Syarikat (Syarikat-Syarikat Sendirian Berhad) yang saya/kami menjadi pemiliknya seperti berikut:
Pursuant to paragraph 3 of the above declaration, I/We submit the following list of Company(ies) which I/We a shareholder of:

No	Nama / Name	Syarikat / Company
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		

Bab 182 Kanun Hukuman Jenayah (Penggali 22 Undang-Undang Negara Brunei Darussalam)
Sections 182 of the Penal Code (Cap 22 of the Laws of Brunei)

182. Barang siapa memberi kepada seseorang pegawai awam 'apa-apa maklumat yang diketahui atau dipercayai sebagai palsu, dengan maksud menyebabkan, atau dengan mengetahui bahawa kemungkinan akan menyebabkan pegawai awam tersebut:-
Whoever gives to any public servant any information which he knows or believes to be false, intending thereby to cause, or knowing it likely that he will thereby cause, such public servant:-
- (a) melakukan atau meninggalkan apa-apa perkara yang pegawai awam itu seharusnya tidak melakukan atau tidak meninggalkan sekiranya keadaan yang sebenar, berkenaan dengan hal yang dimaklumkan itu, telah diketahui; atau
to do or omit anything which such public servant ought not do or omit if the true state of facts respecting which such information is given were known by him; or
 - (b) menggunakan kuasanya yang sah disisi undang-undang yang mendatangkan kecederaan atau gangguan kepada seseorang.
to use the lawful power of such public officer to the injury or annoyance of any person.

Akan menerima hukuman penjara sehingga 6 bulan atau didenda sebanyak \$4,000.00 atau dengan kedua-duanya.
shall be punished with imprisonment of either description for a term which may extend to 6 months, or with fine which may extend to \$4,000.00 or with both.

Pengakuan Penender.
Tenderer's Declaration



Lampiran 'C'

SURAT PENGESAHAN

**PENENDER / PEMBORONG / KONTRAKTOR / PENGUSAHA / PEMBEKAL
MEMILIKI 'BUSINESS PREMISE' / PREMIS PERNIAGAAN**

Nama Syarikat : _____

Alamat Premis Perniagaan : _____

_____ Pos Kod : _____

Telefon Pejabat / Premis Perniagaan : _____

Faks Pejabat / Premis Perniagaan : _____

Mobile Phone : _____

BIL	NAMA PEMILIK SYARIKAT	BIL KAD PENGENALAN	WARNA	BANGSA

Nama Pengurus : _____ Bangsa: _____

Bil Kad Pengenalan : _____ Warna: _____ Telefon: _____

Sukacita memaklumkan bahawa segala keterangan di atas adalah benar.

[Nama : _____]

Tarikh: _____





LAMPIRAN 'C1'

PENGESAHAN UNTUK DIISIKAN OLEH PEMBEKAL / PEMBORONG

NAMA SYARIKAT :

ALAMAT :

**BORANG SENARAI-SENARAI PROJEK-PROJEK / PEMBELIAN / PEROLEHAN /
PEMBEKALAN / PEMELIHARAAN / PEMBAIKAN / PERKHIDMATAN-
PERKHIDMATAN YANG SEDANG DILAKSANAKAN DAN YANG TELAH
DILAKSANAKAN**

BIL	TAJUK PROJEK / NAMA PROJEK	
	SEDANG DILAKSANAKAN	TELAH DILAKSANAKAN

TANDATANGAN :

NAMA PEMILIK SYARIKAT /
CEO / PENGARAH :

CAP SYARIKAT

TARIKH :

Nota:

1. TAWARAN – Untuk dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut :
 - I) Sokongan tawaran yang dihadapkan samaada kepada Pengerusi Lembaga Tawaran Negara, Kementerian Kewangan atau Lembaga Tawaran Kecil, Kementerian Pendidikan DIISIKAN/DILENGKAPI OLEH PENGGUNA.
 - II) Borang Lampiran 'C' – Borang Pengesahan Memiliki 'Business Premise' / Premis Perniagaan. } DIISIKAN
 - III) Borang Lampiran 'C2' – Borang Perakuan Kesanggupan Pembekalan. } DILENGKAPI
 - IV) Sijil 16 dan Sijil 17 dan Borang 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan disetiap borang dokumen tawaran asal. } OLEH PENENDER
2. SEBUT HARGA – Untuk diisikan dan disertakan bersama-sama dengan perkara-perkara berikut :
 - I) Borang A1 dan A2 atau B1 dan B2 – DIISIKAN DILENGKAPI OLEH PENGGUNA
 - II) Borang Lampiran 'C' – Borang Pengesahan Memiliki 'Business Premise' / Premis Perniagaan. } DIISIKAN
 - III) Borang Lampiran 'C2' – Borang Perakuan Kesanggupan Pembekalan. } DILENGKAPI
 - IV) Sijil 16 dan Sijil 17 dan Borang 'C', 'C1' dan 'C2' hendaklah disertakan disetiap borang dokumen tawaran asal. } OLEH PENENDER



LAMPIRAN 'C2'

BPKP

Rujukan :

Kepada,

Pengarah

Jabatan

Kementerian Pendidikan.

[U.P. :]

Tuan/Puan,

PER: Borang Perakuan Kesanggupan Pembekalan

Sukacita membuat pengesahan perakuan yang syarikat saya,

bersetuju untuk membuat pembekalan barang / perkakas / peralatan / perkhidmatan sebagaimana dalam tawaran sebut harga bilangan

Tarikh :

.....
[Nama dan Tandatangan]
[Pemilik Syarikat/CEO/Pengarah]

CAP SYARIKAT

Pengesahan Penerima Jabatan	:	
Tarikh Penerimaan Perbekalan [hendaklah mengikut seperti yang telah dijanjikan di dalam borang dokumen tawaran asal/kebenaran]	:	

Perhatian :-

- Borang Asal Perakuan hendaklah dihantar bersama-sama dengan 'Acceptance Letter' dan 'Invoice'.